



Bipolare Pinzetten

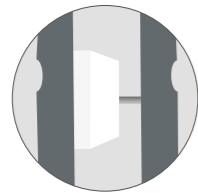
Bipolar Forceps



Inhalt / Content

- 3 classic micro
- 9 classic selectal® macro
- 12 Bipolare Saugpinzetten | Bipolar suction forceps
- 14 Bipolare Spülpinzetten | Bipolar irrigation forceps
- 16 Kabel & Instrumententrays | Cables & Instrument trays

Guide-Stop™



Leichtes und angenehmes Präparieren dank unserer Guide-Stop™ Parallelführung. Das Instrument erhält eine Vorspannung, die das Präparieren erleichtert. Dank Guide-Stop™ werden die Spitzen präzise zusammengeführt.*

Easy and comfortable dissection with the Guide-Stop™. The spring force of the instrument facilitates dissection. The Guide-Stop™ closes the instrument precisely tip to tip.*

* Modelle der Serie classic selectal® macro und einzelne Modelle ausgenommen.
* Instruments of the product line classic selectal® macro and single models excepted.

Standard-Anschluss für EU/US



EU Flachstecker
EU flat connector



US 2-Pin-Stecker
US 2-pin connector

Alle bipolaren Pinzetten von Sutter sind mit EU Flachstecker verfügbar. Auf Anfrage können für einzelne Pinzettenmodelle auch Varianten mit US-2-Pin-Stecker angefertigt werden.**

All Sutter bipolar forceps are available with EU flat connector. For individual forceps models, variants with US 2-pin connector can be provided on request.**

** Die Gesamtlänge der Instrumente verkürzt sich bei US-2-Pin-Steckern um 1 cm, die Arbeitslänge bleibt unverändert.

** The total length of the instruments with US 2-pin connector is reduced by 1 cm, the working length remains unchanged.

Die Produktverfügbarkeit ist abhängig von regulatorischen Vorschriften in einzelnen Märkten und kann daher variieren. Die Angaben der Längen und Größen dienen lediglich als Anhaltspunkt und sind gerundet. Die tatsächlichen Längen können abweichen.

Products shown in this catalog are subject to regulatory approval in individual markets. Products may therefore not be available in all markets. The listed working lengths serve as a guideline and may be rounded up or down. The actual lengths may vary slightly.

classic micro



Optimal für präzises Präparieren
Ideal for precise dissection

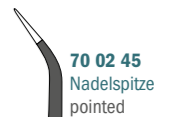
- ➔ Das über Jahrzehnte bewährte und verfeinerte Präzisionsinstrument
A precision instrument that has been well-ried and refined for decades
- ➔ Eine der erfolgreichsten bipolaren Pinzetten weltweit
One of the most successfully used bipolar forceps worldwide
- ➔ Bewährte Funktionalität
Established functionality



70 02 40
Nadelspitze
pointed



70 02 44
Nadelspitze
n. u. gewinkelt
pointed downw.



70 02 45
Nadelspitze
pointed



0.3 mm
70 02 48
Fadenplatte
plateau



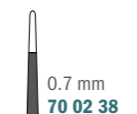
0.3 mm
70 02 49
Fadenplatte
plateau



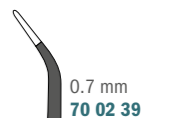
0.5 mm
70 02 41
stumpf
blunt



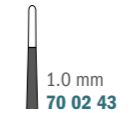
0.5 mm
70 02 46
stumpf
blunt



0.7 mm
70 02 38



0.7 mm
70 02 39



1.0 mm
70 02 43

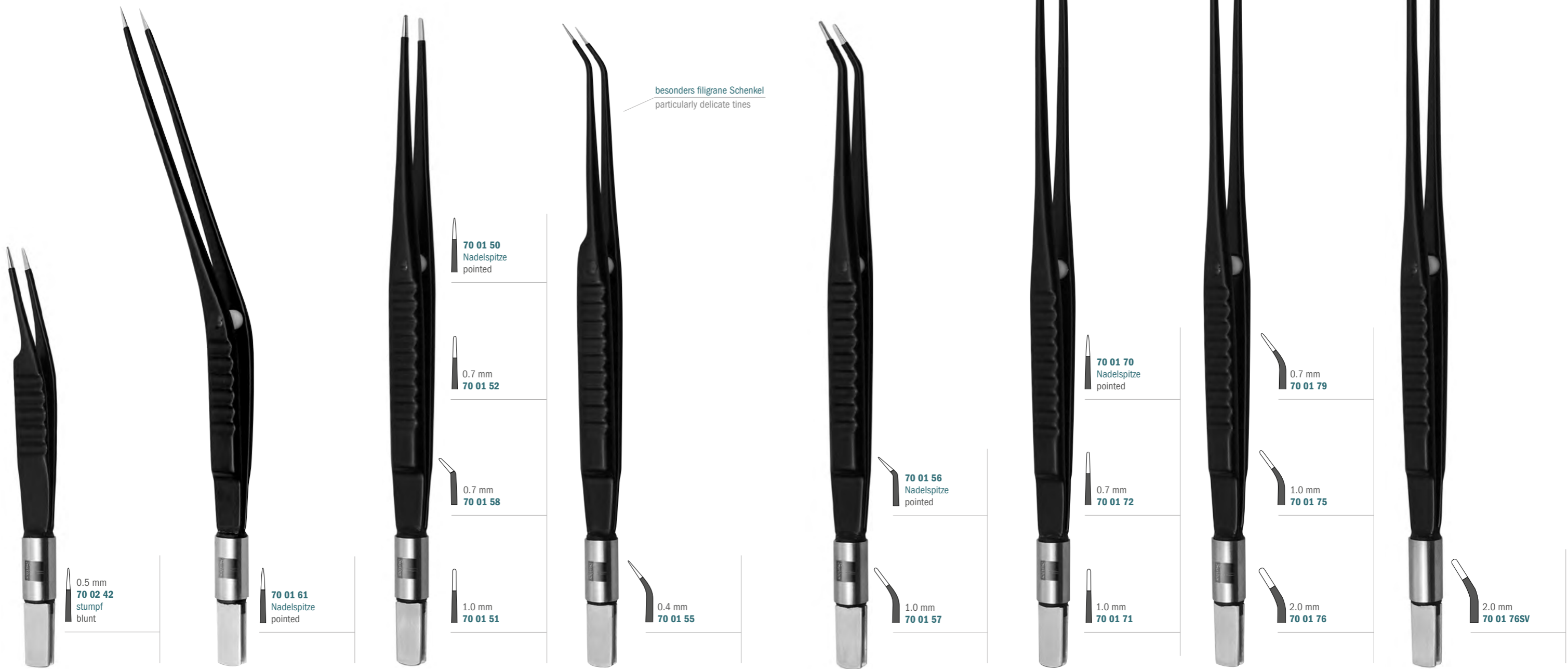


1.0 mm
70 02 47

| EU Flachstecker EU flat connector | |
|--------------------------------------|-----------------|
| Gesamtlänge | 10,5 cm (4,25") |
| Total length | 10.5 cm (4.25") |
| Arbeitslänge | 2,5 cm (1,0") |
| Working length | 2.5 cm (1.0") |

| EU Flachstecker EU flat connector | |
|--------------------------------------|-----------------|
| Gesamtlänge | 10,5 cm (4,25") |
| Total length | 10.5 cm (4.25") |
| Arbeitslänge | 2,5 cm (1,0") |
| Working length | 2.5 cm (1.0") |

Über Sutter-Exklusivpartner zu beziehen | Sold through Sutter Exclusive Partners



besonders filigrane Schenkel
particularly delicate tines

| | |
|--------------------------------------|-----------------|
| EU Flachstecker EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 10,5 cm (4,25") |
| Total length | 10.5 cm (4.25") |
| Arbeitslänge | 2,5 cm (1,0") |
| Working length | 2.5 cm (1.0") |

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| EU Flachstecker EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 16,5 cm (6,5") |
| Total length | 16.5 cm (6.5") |
| Arbeitslänge | 8,5 cm (3,25") |
| Working length | 8.5 cm (3.25") |

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| EU Flachstecker EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 16,5 cm (6,5") |
| Total length | 16.5 cm (6.5") |
| Arbeitslänge | 8,5 cm (3,25") |
| Working length | 8.5 cm (3.25") |

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| EU Flachstecker EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 16,5 cm (6,5") |
| Total length | 16.5 cm (6.5") |
| Arbeitslänge | 8,5 cm (3,25") |
| Working length | 8.5 cm (3.25") |

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| EU Flachstecker EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 16,5 cm (6,5") |
| Total length | 16.5 cm (6.5") |
| Arbeitslänge | 8,5 cm (3,25") |
| Working length | 8.5 cm (3.25") |

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| EU Flachstecker EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 19,0 cm (7,5") |
| Total length | 19.0 cm (7.5") |
| Arbeitslänge | 8,5 cm (3,25") |
| Working length | 8.5 cm (3.25") |

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| EU Flachstecker EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 19,0 cm (7,5") |
| Total length | 19.0 cm (7.5") |
| Arbeitslänge | 8,5 cm (3,25") |
| Working length | 8.5 cm (3.25") |

| | |
|--------------------------------------|-----------------|
| EU Flachstecker EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 22,5 cm (8,75") |
| Total length | 22.5 cm (8.75") |
| Arbeitslänge | 11,5 cm (4,5") |
| Working length | 11.5 cm (4.5") |

Über Sutter-Exklusivpartner zu beziehen | Sold through Sutter Exclusive Partners



2.0 mm
70 02 80

| EU Flachstecker EU flat connector | |
|--------------------------------------|------------------|
| Gesamtlänge | 26,0 cm (10,25") |
| Total length | 26.0 cm (10.25") |
| Arbeitslänge | 15,5 cm (6,0") |
| Working length | 15.5 cm (6.0") |



2.0 mm
70 02 81

| EU Flachstecker EU flat connector | |
|--------------------------------------|-----------------|
| Gesamtlänge | 30,0 cm (12,0") |
| Total length | 30.0 cm (12.0") |
| Arbeitslänge | 19,5 cm (7,75") |
| Working length | 19.5 cm (7.75") |



2.0 mm
70 01 78
nach Meuser
type „Meuser“

| EU Flachstecker EU flat connector | |
|--------------------------------------|----------------|
| Gesamtlänge | 18,0 cm (7,0") |
| Total length | 18.0 cm (7.0") |
| Arbeitslänge | 7,5 cm (3,0") |
| Working length | 7.5 cm (3.0") |



70 01 66
Nadelspitze
pointed

0.7 mm
70 01 68

1.0 mm
70 01 67

| EU Flachstecker EU flat connector | |
|--------------------------------------|----------------|
| Gesamtlänge | 16,5 cm (6,5") |
| Total length | 16.5 cm (6.5") |
| Arbeitslänge | 8,5 cm (3,25") |
| Working length | 8.5 cm (3.25") |



0.7 mm
n. o. gewinkelt
angled upw.
70 02 87

0.7 mm
n. u. gewinkelt
angled downw.
70 02 84

1.0 mm
70 01 81

1.2 mm
n. o. gewinkelt
angled upw.
70 02 88

1.2 mm
n. u. gewinkelt
angled downw.
70 02 85

2.0 mm
70 01 82

| EU Flachstecker EU flat connector | |
|--------------------------------------|----------------|
| Gesamtlänge | 19,0 cm (7,5") |
| Total length | 19.0 cm (7.5") |
| Arbeitslänge | 9,0 cm (3,5") |
| Working length | 9.0 cm (3.5") |



1.0 mm
n. o. gewinkelt
angled upw.
70 01 85

1.0 mm
n. u. gewinkelt
angled downw.
70 01 84

2.0 mm
n. o. gewinkelt
angled upw.
70 01 86

| EU Flachstecker EU flat connector | |
|--------------------------------------|----------------|
| Gesamtlänge | 19,0 cm (7,5") |
| Total length | 19.0 cm (7.5") |
| Arbeitslänge | 9,0 cm (3,5") |
| Working length | 9.0 cm (3.5") |



70 21 80
Nadelspitze
pointed

0.7 mm
70 21 83

0.7 mm
n. o. gewinkelt
angled upw.
70 22 87

0.7 mm
n. u. gewinkelt
angled downw.
70 22 84

1.0 mm
70 21 81

1.2 mm
n. o. gewinkelt
angled upw.
70 22 88

1.2 mm
n. u. gewinkelt
angled downw.
70 22 85

2.0 mm
70 21 82

| | |
|-------------------|----------------|
| EU Flachstecker | |
| EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 20,0 cm (8,0") |
| Total length | 20,0 cm (8,0") |
| Arbeitslänge | 9,0 cm (3,5") |
| Working length | 9,0 cm (3,5") |



0.3 mm
70 01 90

0.7 mm
n. o. gewinkelt
angled upw.
70 01 94

0.7 mm
70 01 91

1.2 mm
70 01 92

1.2 mm
n. o. gewinkelt
angled upw.
70 01 95

| | |
|-------------------|-----------------|
| EU Flachstecker | |
| EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 23,0 cm (9,0") |
| Total length | 23,0 cm (9,0") |
| Arbeitslänge | 12,0 cm (4,75") |
| Working length | 12,0 cm (4,75") |



0.3 mm
70 02 90

0.7 mm
70 02 91

0.7 mm
n. o. gewinkelt
angled upw.
70 02 94

1.2 mm
70 02 92

1.2 mm
n. o. gewinkelt
angled upw.
70 02 95

| | |
|-------------------|-----------------|
| EU Flachstecker | |
| EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 25,0 cm (9,75") |
| Total length | 25,0 cm (9,75") |
| Arbeitslänge | 14,0 cm (5,5") |
| Working length | 14,0 cm (5,5") |

classic selectal® macro



Geriffelte Spitzen
Serrated tips



Optimal für präzises Fassen
und Manipulieren
Ideal for precise grasping and
manipulating of tissue



Sicheres und präzises Fassen
und Manipulieren von Gewebe
Safe and precise grasping
and manipulating of tissue



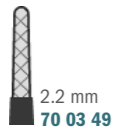
1.2 mm
70 03 31

| | |
|-------------------|-----------------|
| EU Flachstecker | |
| EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 11,0 cm (4,25") |
| Total length | 11,0 cm (4,25") |
| Arbeitslänge | 2,5 cm (1,0") |
| Working length | 2,5 cm (1,0") |



2.2 mm
70 03 46

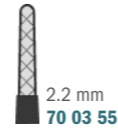
| | |
|-------------------|----------------|
| EU Flachstecker | |
| EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 16,5 cm (6,5") |
| Total length | 16,5 cm (6,5") |
| Arbeitslänge | 5,5 cm (2,25") |
| Working length | 5,5 cm (2,25") |



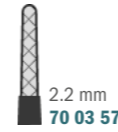
| | |
|-------------------|----------------|
| EU Flachstecker | |
| EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 19,0 cm (7,5") |
| Total length | 19.0 cm (7.5") |
| Arbeitslänge | 8,0 cm (3,0") |
| Working length | 8.0 cm (3.0") |



| | |
|-------------------|-----------------|
| EU Flachstecker | |
| EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 22,0 cm (8,75") |
| Total length | 22.0 cm (8.75") |
| Arbeitslänge | 11,0 cm (4,25") |
| Working length | 11.0 cm (4.25") |



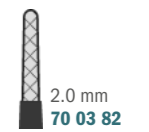
| | |
|-------------------|-----------------|
| EU Flachstecker | |
| EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 25,0 cm (9,75") |
| Total length | 25.0 cm (9.75") |
| Arbeitslänge | 14,0 cm (5,5") |
| Working length | 14.0 cm (5.5") |



| | |
|-------------------|-----------------|
| EU Flachstecker | |
| EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 30,0 cm (12,0") |
| Total length | 30.0 cm (12.0") |
| Arbeitslänge | 19,0 cm (7,5") |
| Working length | 19.0 cm (7.5") |



| | |
|-------------------|----------------|
| EU Flachstecker | |
| EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 19,0 cm (7,5") |
| Total length | 19.0 cm (7.5") |
| Arbeitslänge | 8,5 cm (3,25") |
| Working length | 8.5 cm (3.25") |



| | |
|-------------------|----------------|
| EU Flachstecker | |
| EU flat connector | |
| Gesamtlänge | 19,0 cm (7,5") |
| Total length | 19.0 cm (7.5") |
| Arbeitslänge | 8,5 cm (3,25") |
| Working length | 8.5 cm (3.25") |

Bipolare Saugpinzetten
Bipolar suction forceps



Abgerundete Spitzen
Rounded tip

- ➔ Zum Absaugen kein Wechsel der Instrumente notwendig
No change of instruments needed to use suction function
- ➔ Sauberes und übersichtliches OP-Feld
Clean and clear surgical field
- ➔ Absaugen von Blut und Sekret unmittelbar vor dem Koagulieren, daher keine „blinde“ Koagulation
Extraction of blood and debris by suction right before coagulation to avoid “blind” coagulation
- ➔ Der vollständig im Schenkel der Pinzette geführte Saugkanal behindert nicht die Sicht auf das OP-Feld.
With the suction channel embedded inside the forceps' tine the surgeon's field of vision stays clear.



Saugunterbrecher
Suction control



Passend für verschiedene Schlauchdurchmesser und alle OP-Sauger / Luer Lock
Compatible with different suction tube diameters and all OR suction devices / Luer Lock



2.0 mm
70 08 24

| EU Flachstecker EU flat connector | |
|--------------------------------------|----------------|
| Gesamtlänge Total length | 20,0 cm (8,0") |
| Arbeitslänge Working length | 8,2 cm (3,2") |



3.0 mm
70 08 25

| EU Flachstecker EU flat connector | |
|--------------------------------------|----------------|
| Gesamtlänge Total length | 20,0 cm (8,0") |
| Arbeitslänge Working length | 10,5 cm (4,1") |



3.0 mm
70 08 26

| EU Flachstecker EU flat connector | |
|--------------------------------------|----------------|
| Gesamtlänge Total length | 20,5 cm (8,1") |
| Arbeitslänge Working length | 10,0 cm (3,9") |



2.0 mm
70 08 61

| EU Flachstecker EU flat connector | |
|--------------------------------------|----------------|
| Gesamtlänge Total length | 20,0 cm (8,0") |
| Arbeitslänge Working length | 9,0 cm (3,5") |

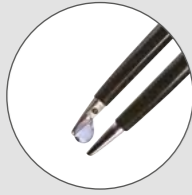


1.4 mm
70 08 64

| EU Flachstecker EU flat connector | |
|--------------------------------------|-----------------|
| Gesamtlänge Total length | 23,0 cm (9,0") |
| Arbeitslänge Working length | 12,0 cm (4,75") |

Über Sutter-Exklusivpartner zu beziehen | Sold through Sutter Exclusive Partners

Bipolare Spülpinzetten
Bipolar irrigation forceps



Spülöffnung direkt auf der Fassfläche
Irrigation delivered directly to the tips

- ➔ Präzise Zuführung der Spülflüssigkeit dort, wo sie benötigt wird.
Irrigation is applied exactly where needed.
- ➔ Die Verwendung bipolarer Spülpinzetten sorgt für ein sauberes und übersichtliches OP-Feld ohne unnötige Unterbrechungen.
The use of bipolar irrigation forceps ensures that the surgical field stays clean and clear – without interruptions.
- ➔ Die Zufuhr von Spülflüssigkeit minimiert die Gefahr der Austrocknung von Gewebe, auch während der Koagulation. Dies reduziert die Anhaftung von Gewebe.
The administration of irrigation fluid minimizes the danger of tissue dessication, even during coagulation. Hence, sticking of tissue is being reduced.
- ➔ Der im Schenkel geführte Spülkanal behindert nicht die Sicht auf das OP-Feld.
The irrigation channel inside the tine keeps the surgeon's field of vision clear.
- ➔ Kein Zerlegen für die Reinigung notwendig.
No disassembly prior to cleaning.



Für die Zufuhr der Spülflüssigkeit werden keine speziellen Schläuche oder Pumpen benötigt / Luer-Lock.
No special tubes or pumps are needed for irrigation / Luer-Lock.



1.5 mm
70 08 71

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| EU Flachstecker EU flat connector | |
| Gesamtlänge Total length | 20,0 cm (8,0") |
| Arbeitslänge Working length | 9,0 cm (3,5") |



1.5 mm
70 08 70
Wiener Model
Vienna style

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| EU Flachstecker EU flat connector | |
| Gesamtlänge Total length | 23,0 cm (9,0") |
| Arbeitslänge Working length | 13,0 cm (5,0") |



0.5 mm
70 08 80

1.0 mm
70 08 81

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| EU Flachstecker EU flat connector | |
| Gesamtlänge Total length | 20,0 cm (8,0") |
| Arbeitslänge Working length | 9,0 cm (3,5") |












0.5 mm
70 08 91

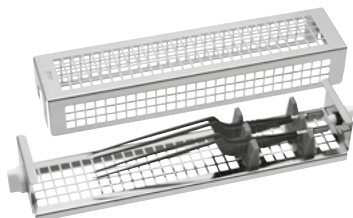
1.0 mm
70 08 92

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| EU Flachstecker EU flat connector | |
| Gesamtlänge Total length | 23,0 cm (9,0") |
| Arbeitslänge Working length | 13,0 cm (5,0") |

Kabel | Cables

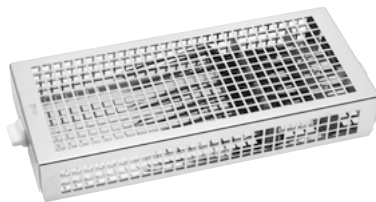
| Generatorenstecker Generator connector | Länge Length |  Sicherheitsstecker / EU Flachstecker Safety connector / EU flat connector |  Gewinkelter Stecker / EU Flachstecker Angled connector / EU flat connector |
|--|-----------------|---|--|
|  CURIS® 4 MHz Radiofrequenz-Generator CURIS® 4 MHz radiofrequency generator | 3.0 m | 37 01 54 L | 37 01 54 G |
|  Sutter BM-780 II, Martin, Berchtold, Aesculap | 4.5 m | 37 01 38 L | 37 01 38 G |
|  Erbe, Storz, Wolf | 4.5 m | 37 01 30 L | 37 01 30 G |
|  US Standard, Erbe ICC International | 4.5 m | 37 01 35 L | 37 01 35 G |
|  Valleylab, Lamidey, EMC, Bowa | 4.5 m | 37 01 50 L | 37 01 50 G |
|  Olympus, Söring, Coa Comp, Erbe VIO International | 4.5 m | 37 01 53 L | 37 01 53 G |
|  Ellman | 3.0 m | 37 01 40 L | --- |

Instrumententray (2) ohne Inhalt Instrument tray (2) without instruments



70 17 24
Für 2 Pinzetten mit EU Flachstecker
For 2 forceps with EU flat connector

Instrumententray (5) ohne Inhalt Instrument tray (5) without instruments



70 17 64
Für 5 Pinzetten mit EU Flachstecker
For 5 forceps with EU flat connector

Instrumententray (10) ohne Inhalt Instrument tray (10) without instruments



70 17 66
Für 10 Pinzetten mit EU Flachstecker
For 10 forceps with EU flat connector



PRECISION ELECTROSURGERY
Made in Germany

SUTTER MEDIZINTECHNIK GMBH
ALFRED-WALZ-STR. 22 · 79312 EMMENDINGEN/GERMANY
TEL. +49(0)7641-96256-0 · FAX +49(0)7641-96256-30
WWW.SUTTER-MED.COM · INFO@SUTTER-MED.DE